

Disposizioni esecutive per la procedura di qualificazione con esame finale

relativa all'ordinanza della SEFRI del 16 febbraio 2023 in materia di formazione e al
piano di formazione del 16 febbraio 2023

per

**Disegnatrice/disegnatore¹
con attestato federale di capacità (AFC)**

Indirizzo professionale Architettura del paesaggio

Professione n. 64017

Sottoposte per parere in data 5 novembre 2025
alla Commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità per disegnatori AFC

emanate dall'organo responsabile in data 4 dicembre 2025.

documento consultabile all'indirizzo www.plavenir.ch/it/

¹ In un'ottica di leggibilità e scorrevolezza, all'interno del testo il genere maschile è impiegato per ambo i sessi.

Indice

1	Obiettivo e scopo	3
2	Basi legali	3
3	La procedura di qualificazione con esame finale: schema riassuntivo	3
4	I campi di qualificazione in dettaglio.....	5
4.1	Campo di qualificazione “lavoro pratico prestabilito”	5
4.2	Campo di qualificazione “conoscenze professionali”	7
4.3	Campo di qualificazione “cultura generale”	7
5	Nota relativa all’insegnamento professionale.....	8
6	Informazioni organizzative	8
6.1	Iscrizione all’esame	8
6.2	Superamento dell’esame.....	8
6.3	Comunicazione dei risultati d’esame.....	8
6.4	Impedimento a causa di malattia o infortunio.....	8
6.5	Ripetizione dell’esame	8
6.6	Procedura di ricorso/rimedi giuridici	8
6.7	Archiviazione	8
	Entrata in vigore	9
	Allegato: indice dei formulari e moduli	10

1 Obiettivo e scopo

Le presenti disposizioni esecutive concernenti la procedura di qualificazione con esame finale e i relativi allegati applicano le disposizioni previste dall'ordinanza in materia di formazione e dal piano di formazione.

2 Basi legali

Le disposizioni esecutive relative alla procedura di qualificazione nella formazione professionale di base si fondano sui seguenti atti normativi e testi di riferimento:

- legge federale del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS 412.10), in particolare gli articoli 33–41;
- ordinanza del 19 novembre 2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS 412.101), in particolare gli articoli 30–35, l'articolo 39 e l'articolo 50;
- ordinanza della SEFRI del 9 aprile 2025 sulle prescrizioni minime in materia di cultura generale nella formazione professionale di base (RS 412.101.241), in particolare gli articoli 5–14;
- ordinanza della SEFRI sulla formazione professionale di base disegnatore AFC del 16 febbraio 2023 Per la procedura di qualificazione sono determinanti in particolare gli articoli 15–19.
- piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base disegnatore AFC del 16 febbraio 2023;
- Manuale per perite e periti d'esame nelle procedure di qualificazione della formazione professionale di base. Indicazioni e strumenti per la pratica².

3 La procedura di qualificazione con esame finale: schema riassuntivo

La procedura di qualificazione accerta l'acquisizione, da parte del candidato o della persona in formazione, delle competenze operative necessarie per svolgere adeguatamente un'attività professionale.

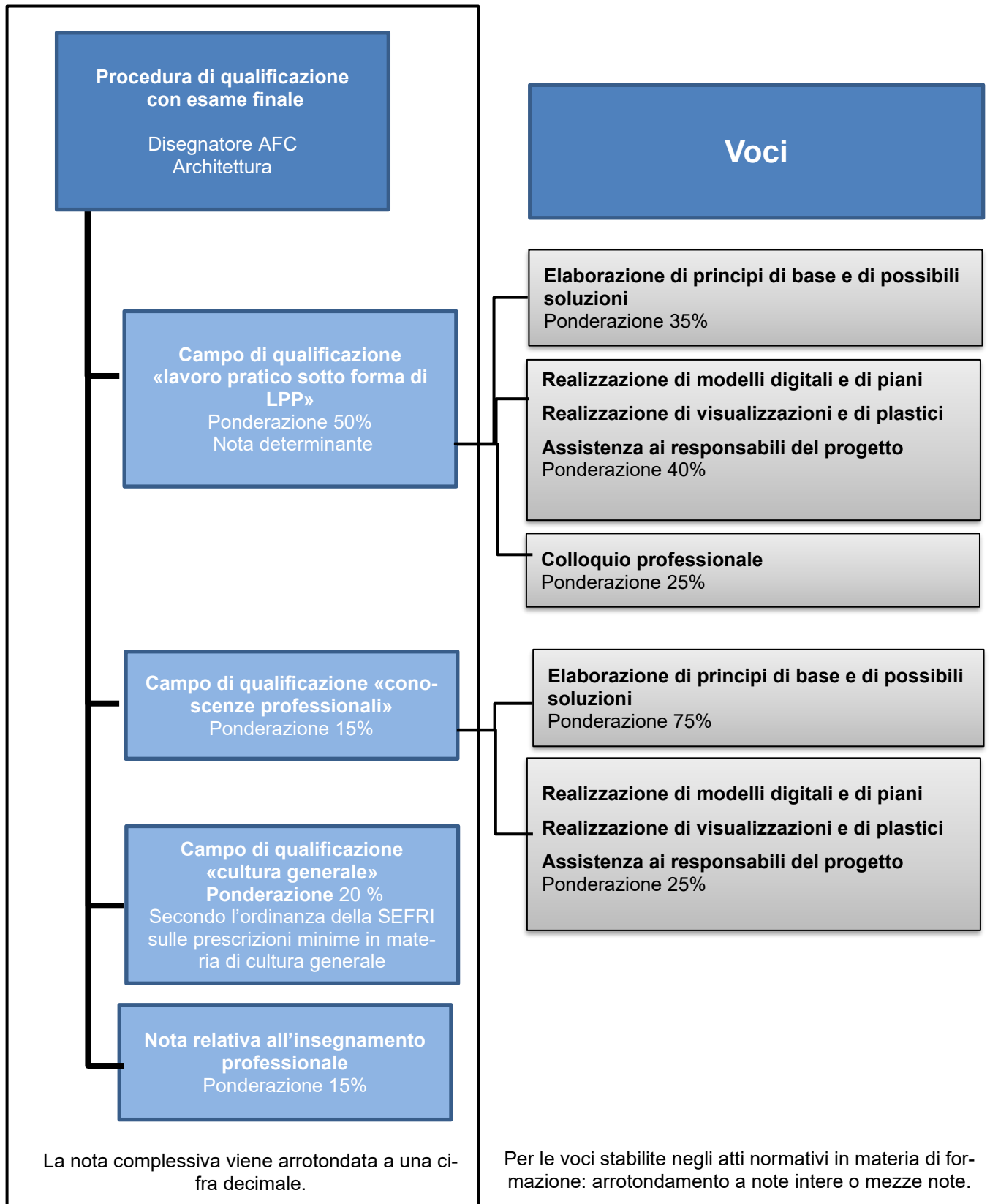
Lo schema riassuntivo di cui sotto comprende: il tipo d'esame, la nota dei luoghi di formazione³, le voci con le relative ponderazioni, le note determinanti (note che devono esprimere una valutazione sufficiente) e le disposizioni per l'arrotondamento delle note secondo l'ordinanza in materia di formazione e il piano di formazione.

I formulari delle note delle procedure di qualificazione e i formulari per il calcolo della nota relativa all'insegnamento professionale sono scaricabili dal sito <https://www.formazioneprof.ch/it/svolgimento/procedura-di-qualificazione-pq>.

² Distribuzione: Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale EHB IFFP IUFFP in collaborazione con il Centro svizzero di servizio formazione professionale, orientamento professionale, universitario e della carriera (CSFO)
Ordinazione: SDBB Vertrieb, Industriestrasse 1, 3052 Zollikofen, vertrieb@sdbb.ch, <https://shop.sdbb.ch/> o elettronicamente sotto:
<https://www.suffp.swiss/informazioni-general-perite-e-periti-desame>

³ Se si riferisce solo alla nota del campo di qualificazione «conoscenze professionali» si parla di «nota relativa all'insegnamento professionale».

Panoramica dei campi di qualificazione e della nota relativa all'insegnamento professionale nonché arrotondamento delle note nel lavoro pratico prestabilito (LPP):



Articolo 34 capoverso 2 OFPr

Note diverse dalle note intere o dalle mezze note sono ammesse soltanto per medie basate sulle valutazioni che derivano dalle singole voci dei corrispondenti atti normativi in materia di formazione. Le medie sono arrotondate al massimo a una cifra decimale.

4 I campi di qualificazione in dettaglio

4.1 Campo di qualificazione “lavoro pratico prestabilito”

Nell’ambito del campo di qualificazione «lavoro pratico prestabilito» il candidato o la persona in formazione deve dimostrare di essere in grado di svolgere le attività richieste in modo professionalmente corretto e adeguato alle necessità e alla situazione.

Il lavoro pratico prestabilito, comprensivo di colloquio professionale, dura 20 ore. Vengono esaminati i campi di competenze operative sottoelencati, nonché il colloquio professionale della durata di 30 minuti, con le seguenti ponderazioni:

Voce	Ponderazione
Campi di competenze operative	
1	Elaborazione di principi di base e di possibili soluzioni 35 %
2	Realizzazione di modelli digitali e di piani Realizzazione di visualizzazioni e plastici 40 % Assistenza ai responsabili del progetto
3	Colloquio professionale 25 %

I criteri di valutazione sono definiti nel verbale dell’esame. La valutazione dei criteri viene espressa mediante note o punti. Se sono utilizzati punti, per ogni voce il punteggio deve essere convertito in nota (nota intera o mezza nota)⁴.

Un gruppo di lavoro definisce annualmente le situazioni pratiche, i compiti corrispondenti, gli indicatori di valutazione nonché gli strumenti ausiliari ammessi.

Voce 1

Sono esaminate le seguenti competenze operative:

Competenze operative
a2: Elaborare o acquisire le basi di lavoro per i progetti di costruzione o di pianificazione del territorio
a4: Fare un primo bilancio o effettuare un rilievo sul luogo e riprodurli in schizzi quotati
a5: Sviluppare schizzi di possibili soluzioni e varianti per i progetti di costruzione o di pianificazione del territorio
a6: Modificare progetti botanici, di materializzazione e cromatici secondo le indicazioni ricevute

⁴ La formula applicata per convertire i punti in note è riportata al «Manuale per perite e periti d’esame nelle procedure di qualificazione della formazione professionale di base. Indicazioni e strumenti per la pratica» scaricabile dal sito

Voce 2

Sono esaminate le seguenti competenze operative:

Competenze operative

- b1: Realizzare piani o modelli per progetti di costruzione o di pianificazione del territorio
- b2: Implementare le prescrizioni legali e altre prescrizioni normative per i progetti di costruzione o di pianificazione del territorio in piani e modelli
- b3: Elaborare piani o modelli sulla base di dati di sistemi di informazione geografica
- c1: Rappresentare tridimensionalmente i progetti di costruzione o di pianificazione del territorio
- c2: Implementare piani tecnici per i progetti di costruzione o di pianificazione del territorio secondo indicazioni specifiche
- d3: Modificare a livello amministrativo scadenziari, programmi di costruzione e stima dei costi
- d4: Redigere la documentazione relativa ai bandi di appalto per i progetti di costruzione e confrontare le offerte
- d5: Compilare la lista dei materiali per la costruzione e determinarne le quantità

Voce 3: colloquio professionale

Il colloquio tecnico (voce 3), quale parte integrante del lavoro pratico assegnato, dura 30 minuti e si svolge successivamente alle voci 1 e 2. Il colloquio tecnico e la presentazione servono a verificare le conoscenze pratiche e teoriche delle persone esaminate. Si tratta di valutare in che misura le persone in formazione sono in grado di applicare le conoscenze professionali acquisite durante il percorso di disegnatore/disegnatrice. Ciò comprende sia le competenze tecniche sia la capacità di comprendere e risolvere compiti complessi.

Possono essere affrontate sia domande relative al lavoro pratico prestabilito (LPP) sia quesiti trasversali riguardanti l'insieme delle competenze operative conformemente al profilo di qualificazione.

Il colloquio comprende un esame delle tematiche professionali sia ampio sia approfondito, in riferimento alla pratica quotidiana.

Ausili: sono ammessi esclusivamente gli strumenti ausiliari definiti dal gruppo di lavoro e indicati nella convocazione d'esame.

In generale sono ammessi la documentazione dell'apprendimento, il materiale dei corsi interaziendali, la raccolta di formule, la calcolatrice, la squadra con goniometro, gli strumenti da disegno e il materiale per scrivere.

4.2 Campo di qualificazione “conoscenze professionali”

Nell’ambito del campo di qualificazione «conoscenze professionali» si valuta se il candidato o la persona in formazione ha acquisito le competenze necessarie per svolgere l’attività professionale in modo corretto. L’esame avviene verso la fine della formazione professionale e dura 4 ore.

Sono esaminati i campi di competenze operative sottoelencati, secondo le modalità indicate e con le seguenti ponderazioni:

Voce	Campi di competenze operative	Tipo d’esame/durata	Ponderazione
		sritto	
1	Elaborazione di principi di base e di possibili soluzioni	180 min.	75 %
2	Realizzazione di modelli digitali e di piani		
	Realizzazione di visualizzazioni e plastici	60 min.	25 %
	Assistenza ai responsabili del progetto		

Ausili: sono ammessi esclusivamente gli strumenti ausiliari definiti dal gruppo di lavoro e indicati nella convocazione d’esame.

4.3 Campo di qualificazione “cultura generale”

Il campo di qualificazione «cultura generale» è disciplinato dall’ordinanza della SEFRI del 9 aprile 2025 sulle prescrizioni minime in materia di cultura generale nella formazione professionale di base (RS 412.101.241).

5 Nota relativa all'insegnamento professionale

La nota relativa all'insegnamento professionale è disciplinata dall'ordinanza in materia di formazione. La nota è la media arrotondata all'intero o mezzo punto della somma delle otto pagelle semestrali.

I formulari per il calcolo di questa nota sono scaricabili all'indirizzo

<https://www.formazioneprof.ch/it/svolgimento/procedura-di-qualificazione-pq>.

6 Informazioni organizzative

6.1 Iscrizione all'esame

L'iscrizione avviene tramite le autorità cantonali.

6.2 Superamento dell'esame

Le condizioni di superamento dell'esame sono stabilite dall'ordinanza in materia di formazione.

6.3 Comunicazione dei risultati d'esame

La comunicazione dei risultati d'esame avviene secondo le disposizioni cantonali.

6.4 Impedimento a causa di malattia o infortunio

La procedura in caso di impedimento alla partecipazione alla procedura di qualificazione a causa di malattia o infortunio è disciplinata dalle disposizioni cantonali.

6.5 Ripetizione dell'esame

Le disposizioni relative alle ripetizioni sono contenute nell'ordinanza sulla formazione.

6.6 Procedura di ricorso/rimedi giuridici

La procedura di ricorso è disciplinata dal diritto cantonale.

6.7 Archiviazione

La conservazione degli atti relativi all'esame è disciplinata dal diritto cantonale.

Entrata in vigore

Le presenti disposizioni esecutive relative alla procedura di qualificazione con esame finale per disegnatore AFC entrano in vigore il 4 dicembre 2025 e valgono fino alla loro revoca.

Berna, 4 dicembre 2025

Plavenir, Formazione professionale pianificazione territoriale e della costruzione

Il presidente

Il segretario

.....
Martin Stuber

.....
Thomas Meyer

In occasione della sua seduta del 21 novemre 2025 la Commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità si è espressa in merito alle presenti disposizioni esecutive relative alla procedura di qualificazione con esame finale per disegnatore AFC.

Allegato: indice dei formulari e moduli

Documenti	Fonte
Verbale dell'esame relativo al lavoro pratico prestabilito	Plavenir, Formazione professionale pianificazione territoriale e della costruzione
Formulari delle note delle procedure di qualificazione disegnatore AFC	Modello SDBB CSFO https://www.formazioneprof.ch/it/svolgimento/procedura-di-qualificazione-pg
Formulari per il calcolo della nota relativa all'insegnamento professionale – formulario per la scuola professionale	Modello SDBB CSFO https://www.formazioneprof.ch/it/svolgimento/procedura-di-qualificazione-pg